

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA Direttiva (CE) N. 1907/2006 (REACH)

Sezione 1 Identificazione della sostanza/preparato e dell'azienda/attività.

1.1 Identificatore del prodotto

Tipo di prodotto: Rivestimento per fusione in fosfato

Nomi commerciali:

AccuVest Cera-Fina Ceramigold FastFire 15 Formula 1 Hi-Temp PC 15 PowerCast

Polyvest Ti21 V.H.T. Industrial X-20

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso del prodotto: Rivestimenti per fusione per le apparecchiature dentali

Usi sconsigliati: Solo per uso professionale.

1.3 Informazioni sul fornitore della sostanza o della miscela

Produttore: importatore UE

Whip Mix Corporation

361 Farmington Avenue

Louisville, Kentucky, USA 40209

Whip Mix Europe GmbH

Wißstrasse 26 – 28

D – 44137 Dortmund

Numero di telefono per le emergenze: (502) Germania

637-1451 +49 (0) 231 / 567 70 8-0

Numero fax: (502) 634-4512

Numero di telefono per le emergenze:

Emergenze trasporto: CHEMTREC 1(800) 424-9300 (U.S.A. e Canada)

Chiamate internazionali: 1-703-527-3887 (chiamate a carico del destinatario accettate)

(Revisione: 25/01/2017)

**Emergenze mediche:** +49 (0) 30 30 686 790 – Giftnotrufzentrale der Charité Berlin (24 Std.)

Altre informazioni sul prodotto: www.whipmix.com

2.0 Identificazione del rischio.

2.1 Classificazione della sostanza o miscela:

Classificazione CLP/GHS (1272/2008):

Rischi per la salute	Rischi fisici	Rischi ambientali
Tossicità specifica per organi bersaglio -	Non rischiosa	Non rischiosa
Esposizione ripetuta categoria 2 (H373)		

### 2.2 Elementi dell'etichetta:

Attenzione!



Contiene silice cristallina, quarzo e silice cristallina, cristobalite

H373 Può provocare danni a polmoni per mezzo dell'inalazione con esposizione prolungata o ripetuta.

P260 Non respirare la polvere.

P314 In caso di malessere consultare un medico.

P501 Smaltire contenuto e contenitore nel rispetto delle normative locali e nazionali.

2.3 Altri rischi: Nessuno

## Sezione 3 Composizione/Informazione sugli ingredienti.

<u>Sostanza</u>	N. CAS/	<u>%</u>	Classificazione CLP/GHS
	Numero CE		(1272/2008)
Silice, cristallina,	14808-60-7 /	0-75	CTOT DE 4 11272
quarzo	238-878-4		STOT RE 1 H373
Silice, cristallina,	14464-46-1 /	0-30	CTOT DE 4 11272
cristobalite	238-455-4		STOT RE 1 H373
Silicato di zirconio	14940-68-2 /	0-95	Non rischioso
	239-019-6		
Fosfati	Miscela /	1-40	Non rischiosi
	Non applicabile		
Ossido di alluminio	1344-28-1 /	0-5	Non rischioso
	215-691-6		
Grafite	7782-42-5 /	0-5	Non rischiosa
	231-955-3		
Fibre di vetro	35997-17-3/	0-2	Non rischiosa
	266-046-0		

Per il testo completo sulle classificazioni GHS e UE vedere Sezione 16.

## Sezione 4 Misure di primo soccorso.

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

**Inalazione:** Portare la persona esposta all'aria aperta. In caso di persistenza di irritazione o altri sintomi richiedere intervento medico.

**Occhi:** sciacquare con abbondante acqua, tenendo le palpebre aperte. Se l'irritazione persiste consultare uno specialista.

Pelle: Non è generalmente richiesto alcun primo soccorso. Lavare la pelle con acqua e sapone.

**Ingestione:** Può provocare disturbi gastrointestinali e blocco intestinale. In caso di ingestione, per diluire bere 1 o 2 bicchieri di acqua. Non somministrare nulla per bocca a una persona priva di sensi o in preda a convulsioni. Consultare immediatamente un medico.

- **4.2 Principali sintomi/effetti, sia acuti che ritardati:** Può provocare irritazione agli occhi. L'inalazione della polvere può provocare irritazione delle mucose e delle vie respiratorie. Se mescolato ad acqua questo materiale si indurisce e diventa molto caldo può provocare ustioni.
- **4.3 Indicazione della necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali:** In caso di ingestione è necessario consultare immediatamente un medico.

## Sezione 5 Misure antincendio.

- **5.1 Mezzi di estinzione:** Utilizzare mezzi appropriati per circondare l'incendio. L'acqua può causare la solidificazione del prodotto.
- **5.2** Rischi specifici derivanti dalla sostanza chimica: Il prodotto non brucia ma può decomporsi producendo ossidi del fosforo.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi:** Gli addetti all'estinzione degli incendi devono indossare equipaggiamento di emergenza completo e autorespiratori a pressione positiva approvati. Raffreddare con acqua i contenitori esposti al fuoco.

## Sezione 6 Provvedimenti in caso di emissioni accidentali.

- **6.1 Precauzioni personali, equipaggiamento protettivo e procedure di emergenza:** Indossare indumenti protettivi appropriati come descritto nella Sezione 8.
- 6.2 Rischi per l'ambiente: Riferire emissioni come richiesto dalle autorità locali e nazionali.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e la bonifica**: Raccogliere usando un metodo che non generi polvere (aspirapolvere con filtro ad alta efficienza = HEPA, o metodo a umido) e porre in un contenitore adatto all'uso. Non impiegare aria compressa.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni:** Fare riferimento alla Sezione 8 per l'equipaggiamento protettivo personale e alla Sezione 13 per le informazioni sullo smaltimento.

## Sezione 7 Manipolazione e stoccaggio.

- **7.1 Precauzioni per un utilizzo sicuro:** Evitare il contatto con gli occhi. Non respirare la polvere. Indossare indumenti ed equipaggiamenti protettivi come descritto nella Sezione 8. Adottare un'adeguata ventilazione e appropriati metodi di raccolta per tenere il livello di esposizione al di sotto dei limiti di esposizione occupazionali. Dopo l'utilizzo lavare accuratamente con acqua e sapone. Tenere i contenitori chiusi guando non utilizzati.
- **7.2 Condizioni per la conservazione sicura, comprese eventuali incompatibilità:** Conservare in luogo fresco, asciutto, ben ventilato, lontano da materiali incompatibili. Proteggere da danni fisici.

## 7.3 Uso/i finale/i specifico/i:

Usi industriali: Nessuno identificato

Usi professionali: Rivestimenti per fusione prodotti dentali per odontotecnici.

## 8. Controlli dell'esposizione/Protezione personale

#### 8.1 Controllo dei parametri:

Silice cristallina, quarzo	TLV 0,25 mg/m <sup>3</sup> TWA (frazione respirabile)
·	Francia OEL 0,1 mg/m <sup>3</sup> TWA (aerosol respirabile)
	Paesi Bassi OEL 0,075 mg/m <sup>3</sup> TWA (polvere
	respirabile)
	Belgio OEL 0,1 mg/m <sup>3</sup> TWA (respirabile missing part
	in English text
	Irlanda OEL 0,1 mg/m³ TWA (frazione respirabile)
	Spagna OEL 0,1 mg/m³ TWA (frazione respirabile)
	Svezia OEL 0,1 mg/m³ TWA (aerosol respirabile)
Silice cristallina, cristobalite	TLV 0,025 mg/m <sup>3</sup> TWA (frazione respirabile)
Since cristainia, cristobante	Francia OEL 0,05 mg/m³ TWA (aerosol respirabile)
	Paesi Bassi OEL 0,075 mg/m³ TWA (polvere
	respirabile)
	Belgio OEL 0,05 mg/m <sup>3</sup> TWA (respirabile missing part
	in English text
	Irlanda OEL 0,1 mg/m <sup>3</sup> TWA (frazione respirabile)
	Spagna OEL 0,05 mg/m <sup>3</sup> TWA (frazione respirabile)
	Svezia OEL 0,05 mg/m³ TWA (aerosol respirabile)
Silicato di zirconio (come composti	ACGIH TLV 5 mg/m³ TWA (across respirable)
di zirconio)	Germania OEL 1 mg/m³ TWA, 1 mg/m³ STEL (aerosol
di zircoriio)	inalabile)
	Regno Unito OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL
	Rolaio OEL 5 mg/m <sup>3</sup> TWA 10 mg/m <sup>3</sup> STEL
	Belgio OEL 5 mg/m <sup>3</sup> TWA, 10 mg/m <sup>3</sup> STEL
	Belgio OEL 5 mg/m <sup>3</sup> TWA, 10 mg/m <sup>3</sup> STEL Irlanda OEL 5 mg/m <sup>3</sup> TWA, 10 mg/m <sup>3</sup> STEL
Foofati	Belgio OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Irlanda OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Spagna OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL
Fosfati	Belgio OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Irlanda OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Spagna OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Svezia OEL (polvere inorganica) 5 mg/m³ TWA
	Belgio OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Irlanda OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Spagna OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Svezia OEL (polvere inorganica) 5 mg/m³ TWA (polvere respirabile), 10 mg/m³ TWA (polvere totale)
Fosfati Ossido di alluminio	Belgio OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Irlanda OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Spagna OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Svezia OEL (polvere inorganica) 5 mg/m³ TWA (polvere respirabile), 10 mg/m³ TWA (polvere totale) OSHA PEL 15 mg/m³ TWA (polvere totale)
	Belgio OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Irlanda OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Spagna OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Svezia OEL (polvere inorganica) 5 mg/m³ TWA (polvere respirabile), 10 mg/m³ TWA (polvere totale) OSHA PEL 15 mg/m³ TWA (polvere totale) Germania OEL 1,5 mg/m³ TWA (aerosol respirabile), 4
	Belgio OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Irlanda OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Spagna OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Svezia OEL (polvere inorganica) 5 mg/m³ TWA (polvere respirabile), 10 mg/m³ TWA (polvere totale) OSHA PEL 15 mg/m³ TWA (polvere totale) Germania OEL 1,5 mg/m³ TWA (aerosol respirabile), 4 mg/m³ TWA (aerosol inalabile)
	Belgio OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Irlanda OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Spagna OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Svezia OEL (polvere inorganica) 5 mg/m³ TWA (polvere respirabile), 10 mg/m³ TWA (polvere totale) OSHA PEL 15 mg/m³ TWA (polvere totale) Germania OEL 1,5 mg/m³ TWA (aerosol respirabile), 4 mg/m³ TWA (aerosol inalabile) Regno Unito OEL 4 mg/m³ TWA (aerosol respirabile),
	Belgio OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Irlanda OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Spagna OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Svezia OEL (polvere inorganica) 5 mg/m³ TWA (polvere respirabile), 10 mg/m³ TWA (polvere totale) OSHA PEL 15 mg/m³ TWA (polvere totale) Germania OEL 1,5 mg/m³ TWA (aerosol respirabile), 4 mg/m³ TWA (aerosol inalabile) Regno Unito OEL 4 mg/m³ TWA (aerosol respirabile), 10 mg/m³ TWA (aerosol inalabile)
	Belgio OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Irlanda OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Spagna OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Svezia OEL (polvere inorganica) 5 mg/m³ TWA (polvere respirabile), 10 mg/m³ TWA (polvere totale)  OSHA PEL 15 mg/m³ TWA (polvere totale) Germania OEL 1,5 mg/m³ TWA (aerosol respirabile), 4 mg/m³ TWA (aerosol inalabile) Regno Unito OEL 4 mg/m³ TWA (aerosol respirabile), 10 mg/m³ TWA (aerosol inalabile) Francia OEL 10 mg/m³ TWA (aerosol respirabile)
	Belgio OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Irlanda OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Spagna OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Svezia OEL (polvere inorganica) 5 mg/m³ TWA (polvere respirabile), 10 mg/m³ TWA (polvere totale)  OSHA PEL 15 mg/m³ TWA (polvere totale) Germania OEL 1,5 mg/m³ TWA (aerosol respirabile), 4 mg/m³ TWA (aerosol inalabile) Regno Unito OEL 4 mg/m³ TWA (aerosol respirabile), 10 mg/m³ TWA (aerosol inalabile) Francia OEL 10 mg/m³ TWA (aerosol respirabile) Irlanda OEL 4 mg/m³ TWA (aerosol respirabile), 10
	Belgio OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Irlanda OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Spagna OEL 5 mg/m³ TWA, 10 mg/m³ STEL Svezia OEL (polvere inorganica) 5 mg/m³ TWA (polvere respirabile), 10 mg/m³ TWA (polvere totale)  OSHA PEL 15 mg/m³ TWA (polvere totale) Germania OEL 1,5 mg/m³ TWA (aerosol respirabile), 4 mg/m³ TWA (aerosol inalabile) Regno Unito OEL 4 mg/m³ TWA (aerosol respirabile), 10 mg/m³ TWA (aerosol inalabile) Francia OEL 10 mg/m³ TWA (aerosol respirabile)

	mg/m <sup>3</sup> TWA (aerosol inalabile)
	Svezia OEL 2 mg/m³ TWA (polvere respirabile), 5
	mg/m <sup>3</sup> TWA (polvere totale)
Grafite	ACGIH TLV 2 mg/m <sup>3</sup> TWA (respirabile)
	Germania OEL 1,5 mg/m <sup>3</sup> TWA (aerosol respirabile), 4
	mg/m <sup>3</sup> TWA (aerosol inalabile)
	Regno Unito OEL 4 mg/m <sup>3</sup> TWA (aerosol respirabile),
	10 mg/m <sup>3</sup> TWA (aerosol inalabile)
	Francia OEL 2 mg/m <sup>3</sup> TWA (aerosol respirabile)
	Belgio OEL 2 mg/m³ TWA
	Irlanda OEL 4 mg/m³ TWA (aerosol respirabile), 10
	mg/m <sup>3</sup> TWA (aerosol inalabile)
	Spagna OEL 2 mg/m <sup>3</sup> TWA (aerosol inalabile)
	Svezia OEL 2,5 mg/m <sup>3</sup> TWA (aerosol respirabile), 4
	mg/m³ TWA (aerosol inalabile)
Fibre di vetro	1f/cc TWA ACGIH TLV (come fibre di vetro sintetiche)
	1f/cm <sup>3</sup> TWA Belgio OEL (come fibre di vetro artificiali)
	1f/cm³ TWA Svezia OEL

## 8.2 Controlli esposizione:

Controlli tecnici appropriati: Assicurare un'adeguata ventilazione di scarico locale per mantenere l'esposizione al di sotto dei limiti di esposizione occupazionale.

Protezione respiratoria: In caso di superamento dei limiti di esposizione deve essere utilizzato un respiratore antiparticolato approvato NIOSH idoneo alla forma e alla concentrazione dei contaminanti. La selezione e l'utilizzo dell'attrezzatura respiratoria deve essere conforme a OSHA 1910.134 o ad altre normative vigenti e alla buona pratica di igiene industriale.

Protezione cutanea: Indossare guanti di gomma per l'uso prolungato o in condizioni di polvere.

Protezione per gli occhi: Per evitare il contatto con gli occhi sono necessari occhiali di protezione dagli agenti chimici.

Altro: Gli Indumenti impermeabili sono necessari per evitare la contaminazione degli indumenti personali.

#### 9. Proprietà fisiche e chimiche.

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche di base

**Aspetto:** Polvere con diversi

Odore: Inodore.

Soglia odore: Non applicabile

Punto di fusione/Punto di congelamento Non

applicabile

Punto di infiammabilità: Non applicabile Infiammabilità (solidi, gas) Non applicabile Limiti di infiammabilità: LIE: Non applicabili

Pressione vapore: Non applicabile Densità relativa: Non applicabile

Coefficiente di ripartizione: n-ottanol/acqua: Non

Temperatura di decomposizione: Non disponibile

pH: Non applicabile

Punto di ebollizione: Non applicabile

Tasso di evaporazione: Non applicabile

LSE: Non applicabile

Densità vapore (aria = 1) Non applicabile Solubilità in acqua: Non applicabile

Temperatura di auto-accensione: Non applicabile

Viscosità: Non applicabile

#### 9.2 Altre informazioni: Non disponibili

### Sezione 10 Stabilità e reattività.

- **10.1 Reattività:** Nessuna nota. 10.2 Stabilità chimica: Stabile
- 10.3 Possibilità di reazioni rischiose: Nessuna nota.
- 10.4 Condizioni da evitare: Nessuna nota.
- 10.5 Materiali incompatibili: Incompatibile con acido idrofluorico.
- 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: La silice cristallina si dissolverà nell'acido idrofluorico e produrrà tetrafluoruro di silicio.

### Sezione 11 Informazioni tossicologiche.

## 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici:

#### Potenziali effetti sulla salute:

Occhi: La polvere può provocare irritazione meccanica e possibile lesione.

Pelle: La polvere può provocare irritazione.

**Ingestione:** Non sono previsti effetti avversi per l'ingestione accidentale nell'ambito delle normali operazioni di manipolazione. Ingenti quantità possono provocare blocco gastrointestinale e malessere.

**Inalazione:** L'inalazione di polvere può provocare irritazione di naso, gola e delle alte vie respiratorie con tosse e respiro corto.

**Effetti cronici sulla salute:** L'eccessiva inalazione della polvere di silice cristallina può provocare una malattia polmonare progressiva, disabilitante e talvolta fatale chiamata silicosi. I sintomi comprendono tosse, respiro corto, affanno, disturbi toracici non specifici e ridotta funzione polmonare.

**Carcinogenicità:** Il quarzo di silice cristallina è descritto da IARC come "Cancerogeno per l'uomo" (Gruppo 1) e da NTP come "Noto come cancerogeno per l'uomo". Nessuno degli altri componenti di questo prodotto è elencato come cancerogeno da OSHA, IARC o NTP.

#### Dati sulla tossicità acuta:

Silice cristallina, quarzo: LD50 orale ratto >22.500 mg/kg

Silice cristallina, cristobalite: Nessun dato sulla tossicità disponibile

Silicato di zirconio: Nessun dato sulla tossicità disponibile

Ossido di alluminio: LD50 orale ratto 15900 mg/kg, LC50 inalazione ratto 7,6 mg/l/1 h

Grafite: LD50 orale ratto >2000 mg/kg, LC50 inalazione ratto >2000 mg/m³ (nessun decesso verificato)

Fosfati: Nessun dato sulla tossicità disponibile Fibre di Vetro: LD50 orale ratto >2000 mg/kg

## Sezione 12. Dati ecologici.

#### 12.1 Ecotossicità:

Silice cristallina, quarzo: LC50 Carp 72 h - >10.000 mg/l

Silice cristallina, cristobalite: Dati non disponibili

Silicato di zirconio: Dati non disponibili

Ossido di alluminio: LC50 96 h Pimephales promelas 35 mg/l

Grafite: EC50 96 h Danio rerio >100 mg/l, EC50 48 h daphnia magna >100 mg/l, EC50 72 h Pseudokirchnerella

subcapitata >100 mg/l Fosfati: Dati non disponibili Fibre di Vetro: Dati non disponibili

**12.2** Persistenza e degradabilità: La biodegradazione non è applicabile alle sostanze inorganiche.

12.3 Potenziale bioaccumulativo: Dati non disponibili

12.4 Mobilità nel suolo: Dati non disponibili

12.5 Risultati della valutazione PVT e vPvB: Non richiesti.

12.6 Altri effetti avversi: Non richiesti.

## Sezione 13. Considerazioni sullo smaltimento.

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti: Smaltire in base alle normative nazionali e locali.

## Sezione 14. Informazioni sul trasporto.

	14.1 Numero ONU	14.2 Nome di spedizione dell'ONU	14.3 Classe/i di rischio	14.4 Gruppo di imballaggio	14.5 Rischi per l'ambiente:
DOT STATI		Non regolato			
UNITI					
TDG CANADA		Non regolato			
ADR/RID		Non regolato			
UNIONE					
EUROPEA					
IMDG		Non regolato			
IATA/ICAO		Non regolato			

## 14.6 Precauzioni speciali per l'utilizzatore: Non applicabile

**14.7** Trasporto sfuso conformemente all'Allegato II della MARPOL 73/78 e del Codice IBC: Non applicabile - il prodotto viene trasportato solo in confezioni.

Sezione 15 Informazioni sulla regolamentazione.

15.1 Norme e legislazione su sicurezza, salute e ambiente specifiche per la sostanza o miscela

Toxic Substances Control Act (TSCA): Tutti i componenti di questo prodotto sono elencati nell'inventario TSCA.

## 16. Altre informazioni.

• Indice HMIS: Salute 1\* Infiammabilità 0 Reattività 0 Altro 0 Rischio: 4-grave; 3-serio; 2-moderato; 1-lieve; 0-minimo

Classificazione e frasi di rischio CLP/GHS per riferimento (vedere Sezione 3)

STOT RE 1 Tossicità specifica per organo bersaglio esposizione ripetuta categoria 1

H372 Causa danni agli organi per mezzo dell'esposizione prolungata o ripetuta.

H373 Può provocare danni agli organi per mezzo dell'esposizione prolungata o ripetuta.

Preparato da: Denose A. Deids	Tradotto da: Global Languages & Cultures, Inc.
Data: 25/01/2017	Data: 31/05/2017